G68G
S.559

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

FOR THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer — *Registered at the Post Office as a Newspaper*

R0,80 Prys • Price
R0,08 Plus 10% BTW • VAT
R0,88 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,10** Other countries
Post free • Posvry

VOL. 321 — KAAPSTAD, 11 MAART 1992 — CAPE TOWN, 11 MARCH 1992 — No. 13826

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 778. 11 Maart 1992

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 24 van 1992: Addisionele Begrotingswet (Volksraad), 1992.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 778. 11 March 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 24 of 1992: Additional Appropriation Act (House of Assembly), 1992.

WET

Tot bewilliging van addisionele bedrae geld vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1992 eindig.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 3 Maart 1992.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van addisionele geld vir behoeftes van Administrasie: Volksraad

1. Behoudens die bepalings van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby vir die behoeftes van die Administrasie: Volksraad gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1992 eindig, as 'n las teen die Inkomsterekening: Volksraad, die addisionele bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae bewillig.

Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Addisionele Begrotingswet (Volksraad), 1992.

ACT

To appropriate additional amounts of money for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1992.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 3 March 1992.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of additional moneys for requirements of Administration: House of Assembly

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated for the requirements of the Administration: House of Assembly during the financial year ending 31 March 1992, as a charge to the Revenue Account: House of Assembly, the additional amounts of money shown in column 1 of the Schedule.

Short title

2. This Act shall be called the Additional Appropriation Act (House of Assembly), 1992.

Bylae

Begrotingspos			
No.	Titel	Kolom 1	Kolom 2
		R	R
1.	Voorsitter van die Ministersraad van die Volksraad	267 000	
2.	Landbou-ontwikkeling	76 728 000	
3.	Onderwys en Kultuur	124 240 000	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan verklaarde kulturele inrigtings:		
	Museums		700 000
	Bevordering van kultuurdienste, jeugwerk en publisiteit:		
	Oprigting en instandhouding van kampe en kampterreine		50 000
4.	Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke	82 297 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes: VSA-restourante		161 000
5.	Begrotings- en Ondersteuningsdienste	3 853 000	
	Met inbegrip van—		
	Bystand aan Raad vir Openbare Orde: Hulptoelaes		1 600 000
6.	Verbetering van diensvoorwaardes	238 465 000	
7.	Welsyn	14 129 000	
8.	Gesondheidsdienste	111 623 000	
	Totaal	651 602 000	

Schedule

Vote			
No.	Title	Column 1	Column 2
		R	R
1.	Chairman of the Ministers' Council of the House of Assembly ..	267 000	
2.	Agricultural Development	76 728 000	
3.	Education and Culture	124 240 000	
	Including—		
	Assistance to declared cultural institutions:		
	Museums		700 000
	Promotion of cultural services, youth work and publicity:		
	Erection and maintenance of camps and camping sites		50 000
4.	Local Government, Housing and Works	82 297 000	
	Including—		
	Grants-in-aid: PSA restaurants		161 000
5.	Budgetary and Auxiliary Services	3 853 000	
	Including—		
	Assistance to Board for Public Resorts: Grants-in-aid		1 600 000
6.	Improvement of conditions of service	238 465 000	
7.	Welfare	14 129 000	
8.	Health Services	111 623 000	
	Total	651 602 000	

GEDRUK DEUR CREDA PRESS, KAAPSTAD, VIR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA, TEL. (012) 323-9731 X267—13000
PRINTED BY CREDA PRESS, CAPE TOWN, FOR THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, TEL. (012) 323-9731 X267—13000